参考様式第１-３号（規則第８条第４号関係）　 　 （日本工業規格Ａ列４）

Reference Form 1-3 (related to Article 8, item (iv) of the Ordinance) (Japanese Industrial Standards A Row 4)

Ａ・Ｂ・Ｃ・Ｄ・Ｅ・Ｆ

技能実習生の履歴書

“CURRICULUM VITAE” NG MGA “TECHNICAL INTERN TRAINEE"

　　　　　年　　　　月　　　　　日　　作成

Taon Buwan Araw　 Paglikha

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1. 氏名

Buong pangalan | ローマ字Roman Letters　　 |  | 1. 性別

Kasarian | 男　・　女Lalaki / Babae |
| 漢字ChineseCharacters |  | 1. 配偶者

Asawa | 有　・　無Meron / Wala  |
| 1. 国籍（国又は地域）

Nasyonalidad (bansa o rehiyon) |  | 1. 母国語

Sariling Wika | 語Salitang ginagamit |
| 1. 生年月日

Araw ng Kapangana-kan | 年　　　　　月　　　　　日（　　　歳）Taon Buwan Araw ( Edad) |
| 1. 現住所

Kasalukuyangtirahan | 　　　 |
| 1. 学歴

Background ng Edukasyon | 期間Petsa | 学校名Pangalan ng Paaralan |
| 　　　　　　　　～ |  |
| 　　　　　　　　～ |  |
| 　　　　　　　　～ |  |
| 1. 職歴

Karanasan sa trabaho | 期間Petsa | 就職先名（職種）Pangalan ng lugar ng Trabaho (Klase ng Trabaho) |
| 　　　　　　　　～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| 　　　　　　　　～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| 　　　　　　　　～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| 　　　　　　　　～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| 　　　　　　　　～ | 　　　　　　　　　　　　　　（　　　　　　　） |
| 1. 修得等をしようとする技能等に係る職歴

Karanasan sa trabaho na may kaugnayan sa kakayahan at iba pa, na nais makuha ng “Trainee” | 　　　　職　　　　　　　年Klase ng trabaho:　　 Bilang ng taon:  | 1. 母国語以外の語学力

Iba pang alam na salita bukod sa sariling wika | 日本語（水準：　　　　　　　）Japanese (level: )英語　（水準：　　　 　）English (level: )その他（　　　　　　　　 )　Others (level: ) |
| 　　　　職　　　　　　　年Klase ng trabaho: Bilang ng taon:  |
| 1. 訪日経験

Nakaraang pagbisita sa Japan | 有　 （　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　無Meron (Mula: hanggang: ) ・ Wala□　外国人建設・造船就労者受入事業により本邦で就労したことがある場合Kung nakapagtrabaho na sa Japan sa pamamagitan ng Foreign Construction (Shipbuilding) Worker Acceptance Program第２号技能実習終了後の帰国期間（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）Panahon ng pag-uwi sa bansa pagkatapos ng technical intern training (ii) (Mula: hanggang: )建設・造船就労終了後の帰国期間（　　年　　月　　日　～ 　年　　月　　日）Panahon ng pag-uwi sa bansa pagkatapos ng construction / shipbuilding work(Mula: hanggang: )□　経済連携協定（ＥＰＡ）に基づく看護師候補者・介護福祉士候補者受入事業により本邦で就労したことがある場合Kung nakapagtrabaho na sa Japan sa pamamagitan ng Nurse and Certified Care Worker Candidates Acceptance Program　　看護師候補者・介護福祉士候補者としての活動終了後の帰国期間（　　年　　月　　日　～　　　年　　月　　日）Panahon ng pag-uwi pagkatapos ng gawain bilang nurse candicate / certified care worker candidate(Mula: hanggang: ) |
| 1. 技能実習経験及びその区分

Mga karansan sa“Technical Intern Training” at ang kategorya nito | 有　 （　　　　　　　　　～　　　　　　　　　）　　・　　無Meron (Mula: hanggang: ) ・ Wala□Ａ（第１号企業単独型技能実習） □Ｄ（第１号団体監理型技能実習） (Individual-enterprise-type (Supervising-organization-typetechnical intern training (i))　　 technical intern training (i)) □Ｂ（第２号企業単独型技能実習） □Ｅ（第２号団体監理型技能実習） (Individual-enterprise-type　 (Supervising-organization-type technical intern training (ii)) technical intern training (ii))□Ｃ（第３号企業単独型技能実習） □Ｆ（第３号団体監理型技能実習） (Individual-enterprise-type　 (Supervising-organization-type technical intern training (iii)) technical intern training (iii))  |
| ⑭過去の在留資格認定証明書不交付の有無May pagkakataon bang hindi nabigyan ng “Certificate of Eligibilty” noong nakaraan | 有　 （　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）　　・　　無Meron (Mula: hanggang: ) ・ Wala |
| ⑮その他Mga ibang bagay |  |
| ⑯技能実習生の署名Pirma ng “Technical Intern Trainee” |  |

（注意）Paalala

1. は、ローマ字で旅券（未発給の場合、発給申請において用いるもの）と同一の氏名を記載するほか、漢字の氏名がある場合にはローマ字の氏名と併せて、漢字の氏名も記載すること。

Section ①. Isulat ang pangalang katulad ng nakasaad sa pasaporte (o pangalang isinulat sa aplikasyon kung hindi pa na　“issue” ang pasaporte) at kung may pangalan na nakasulat sa Kanji, isulat din ito kasama ang” Roman Letters”.